

LINEA DE VAPORES

De la United Fruit Co.

La Compañía ha reanudado el servicio semanal entre Limón y Boston con los vapores "LIMÓN", "SAN JOSÉ" y "ESPARTA". Estos rápidos vapores, con todas las cualidades modernas, salen cada semana directamente para Boston.

Pasaje de ida..... \$ 60 00 oro americano

y regreso..... \$ 110 00 "

Al servicio de la línea a New Orleans se han puesto cómodos vapores que gastan sólo cuatro días y horas en hacer la travesía.

Pasaje de ida..... \$ 50 00 oro americano

y regreso..... \$ 80 00 "

Para informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José ó en Limón.

Limón, 4 de Junio de 1907.

E. J. HITCHCOCK,
 Administrador.

DR. C. DE COBLENTZ

Dentista Americano

Dentaduras Artísticas—Puentes y coronas.

Especialidad en trabajos de oro.

"Extracciones sin dolor".

SE GARANTIZA TODO TRABAJO

OFICINA: casa de Coronado, contigua a "La Proveedora" de don Andrés Sandoval.

FABRICA DE MOSAICOS

HIDRAULICOS

de José María Castillo G.

Aparte de la gran variedad de dibujos para usos generales un selecto surtido especialísimo para las aceras de mausoleos y bóvedas.

Para precios y condiciones entenderse con el Ingeniero don Lesmes Jiménez.

Jardinería La Flor

En Chile Perro (300 varas al E. de la Soledad)

Única jardinería moderna en Costa Rica

La que puede servir mejor y más barato. Gran colección de plantas de

ALFREDO BRADE

Línea Hamburguesa Americana

Servicio Atlas

Esta es la línea que ofrece mayores ventajas para los viajeros y exportadores de café. El magnífico servicio para café es bastante conocido en años anteriores y ahora puede ofrecer algo mejor debido al cambio de dos de sus pequeños vapores por El Prinz August Wilhelm y El Prinz Joachim de cinco mil toneladas cada uno. Todos sus vapores llevan café para Nueva York, Londres, Hamburgo etc., etc. Salen cada lunes de Limón.

TARIFA PARA PASAJEROS

De Limón a New York,	Por Prinz August Wilhelm	\$ 70 dollars
primera clase	" Prinz Joachim	70 "
	" Sarnia y Sibiria.....	50 "

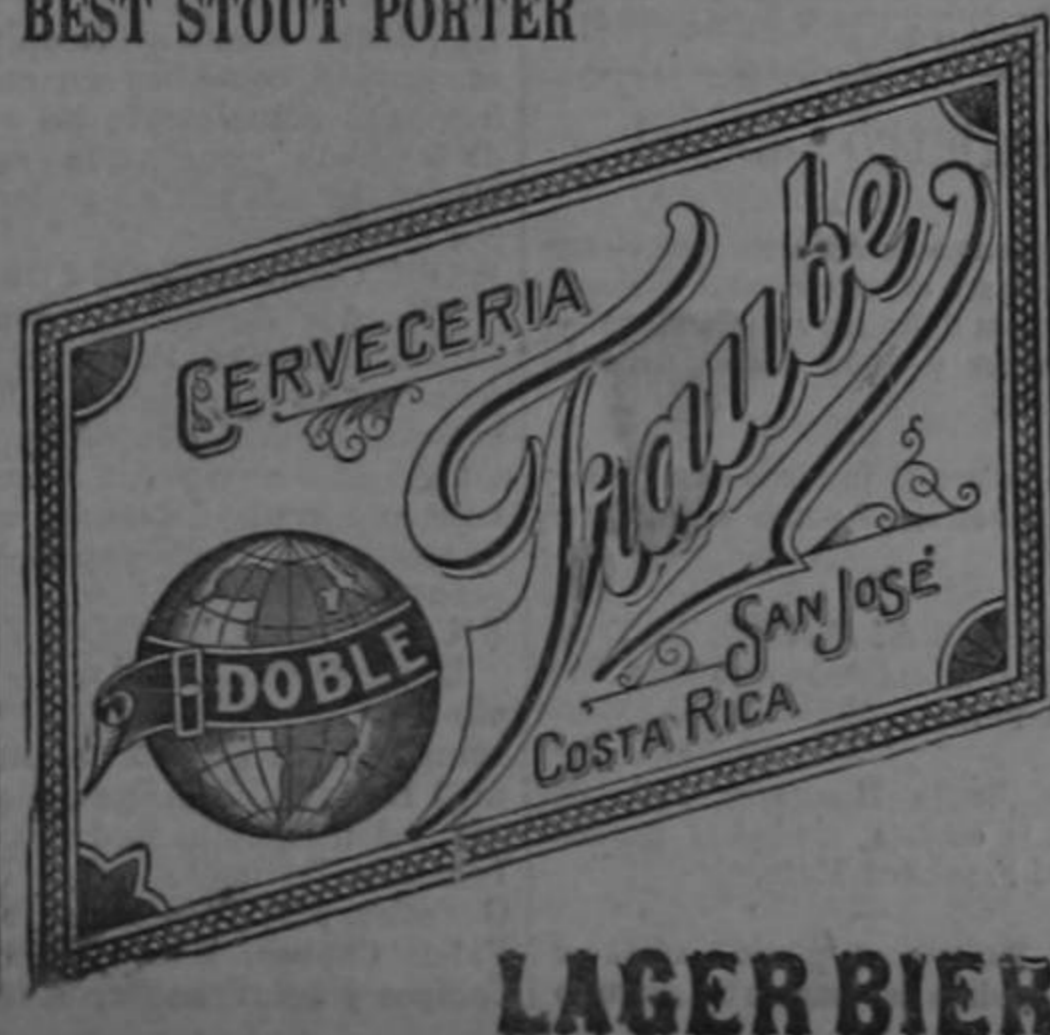
TODOS TIENEN MÉDICO Y CAMARERA

JOHN M. KEITH, Agente

Zapatería de Higinio Carmona

Calzado a la medida y al gusto del cliente. Tengo hormas francesas americanas y españolas, distintos estilos.—Franco de porte a todas partes.—San José, C. R., ap. 22 calle Central Sur N° 50, frente a la Botica del Comercio.

Cerveza Negra Marca ESTRELLA BEST STOUT PORTER



La Botica

que despacha con esmero y prontitud las recetas, que tiene gran surtido de

Drogas y medicinas de patente.

que vende las afamadas

Preparaciones TABONUCO AL GUAYACOL. LOMBRICINA, TRICOFERINA, etc., etc.,

que ofrece toda clase de

Polvos, Jabones, Perfumes, Aguas para el tocador y pastas dentífricas, es en San José la Botica

LA VIOLETA

FABRICA DE MUERLES ¡Sillas! ¡Sillas!

Gran surtido de reglas hechas para carpinteros y ebanistas. Gran existencia de sillas y mecedoras, construidas por el mismo modelo que las extranjeras, pero mucho mejor y más fuertes, porque son hechas con maderas del país.

ROBERTO RAMÓN & Co.

CERVECERIA RICHMOND

La única fábrica del país que puede garantizar la duración de sus cervezas, debido al esmero de su fabricación y ser hechas nada más que de LÚPULO y MALTA, nada de gelatina, ni otras sustancias que alteren la calidad de las cervezas haciéndolas nocivas. En uso aparatos recién importados y los últimos procedimientos.

Vendo azúcar

de Grecia y de Aragón

Oficina en San José, 50 varas al Este del Banco Anglo.—Teléfono número 131, apartado 493. Oficina en Limón, frente al Ferrocarril, contigua al Banco Comercial.—Enero 7.

GUILLERMO NIEHAUS

Señor:

El mejor y más moderno surtido de polainas, cabezadas, riendas, gruperas, monturas y tacones de hule, lo encontrará Ud. a muy bajos precios en la ZAPATERÍA ESPAÑOLA DE

MANUEL ESCORRIOLA

El Acorazado. BERTHEAU Y COMPAÑIA. Ofrecen al público un elegante surtido de botas, zapatillas y botines.

WAMPOLE

DE LA MULTITUD.

Que han usado nuestra preparación ó que la están usando en la actualidad, jamás hemos sabido de ninguno que no haya quedado satisfecho del resultado. No pretendemos nada que no haya sido ampliamente justificado por la experiencia. Al recomendarla a los enfermos no tenemos más que hacer referencia a sus méritos. Se han obtenido grandes curaciones y de seguro que se obtendrán muchas más. No hay y podemos asegurarlo honradamente, ningun otro medicamento, que pueda emplearse con mayor fé y confianza. Alimenta y sostiene las fuerzas del enfermo durante esos periodos en que falta el apetito y los alimentos no pueden digerirse. Para evitar las falsificaciones ponemos esta marca de fábrica en cada botella de la



"Preparación de Wampole" sin ella ninguna es legítima. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, con Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. Tómala antes de las comidas, aumenta el apetito, ayuda a la digestión, y vuelve a los placeres y tareas del mundo a muchos que habian perdido ya toda esperanza. "El Sr. Dr. Adrian de Garay, Profesor de Medicina en México, dice: Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, en la neurastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso." De venta en todas las Boticas

EL INDEPENDIENTE

EDITOR PROPIETARIO

Dr. Claudio Volio

ADMINISTRADOR

Luis A. Ossal

El trabajo

El trabajo no es, como algunos creen, la agobiadora y penosa consagración a una faena que a todo trance dé dinero y más dinero. Oh! no, el trabajo es algo más noble, algo más santo. Es el empleo útil, metódico y ordenado del tiempo; de ese tesoro inapreciable que debemos, como avaros, ahorrar y aprovechar hora por hora, minuto por minuto. Porque "nada es más pernicioso, decía Fall, que el tiempo desocupado."

Así como se dice, con razón, que la ociosidad es la madre de todos los vicios, bien podemos afirmar que el trabajo es el padre de todas las virtudes.

El trabajo perseverante para el bien, hizo los santos; y el trabajo fecundo del estudio hizo los sabios.

Los genios que han asombrado a la humanidad, no son en

realidad genios, sino por la perseverancia en el trabajo que hizo brotar las chispas del talento; los artistas gloriosos y admirados, sólo al trabajo debieron obras maestras; los viajeros ilustres, los guerreros célebres, los autores renombrados, todos, todos los hombres que han puesto sus figuras en la historia, que aún sobrenadan en la mar insaciable del olvido, tuvieron que pasar noches insomnes, días de ingente labor y años de prueba.

La grandeza humana está, pues, en la grandeza del trabajo. Por eso decía Liddon: La vida del hombre se compone de acción y sufrimiento, y la vida es fecunda en razón de las nobles acciones y de la paciente perseverancia en que se emplea. Los trabajadores físicos no son los únicos verdaderos trabajadores. Pasar la vida en la indolencia, en un estado de letargo moral, es degradante, porque la vida sólo se ennoblece por el trabajo.

Todas las grandes obras de que se enorgullece el mundo, todos los adelantos de la civilización, todos los inventos admirables, se deben al trabajo; de igual manera que a la ociosidad, al egoísmo, al loco deseo de enriquecer sin trabajar, se deben las intrigas degradantes y las adulaciones rastroas y los odios profundos de partidos y las funestas guerras fratricidas.

Dice una revista de Nueva Orleans, que al analizar el comercio internacional, que excede en veintiseis billones de pesos, la oficina de estadística del Departamento de Comercio y Trabajo, nos da á conocer el tráfico llevado á cabo entre los Estados Unidos y Méjico y diversos países, que es como sigue.

"La parte que los Estados Unidos proveen de las importaciones de los diferentes países del mundo y lo que toman de sus exportaciones, se muestra por un examen de los detalles, y este examen nos revela algunos datos interesantes. Honduras es el país que obtiene la mayor cuota de sus importaciones de los Estados Unidos, habiendo sido ésta 73.7. Le sigue en este particular Santo Domingo, de cuyas importaciones en 1906, el 71.65 por ciento era de los Estados Unidos. Méjico en el mismo año tomó un 65.99 por ciento de sus importaciones de los Estados Unidos; Canadá 59.59 por ciento; Nicaragua, 52.09 por ciento; Costa Rica, 51.55 por ciento; Cuba, 45.50 por ciento; Guatemala, 35.55 por ciento; Haití, 35.56 por ciento; Colombia, 34.15 por ciento; Salvador, 31.18 por ciento; Venezuela, 30.22 por ciento; Ecuador, 28.86 por ciento; Japón, 21.35 por ciento; Reino Unido, 20.45 por ciento; Perú, 17.97 por ciento; las Islas Filipinas, 16.80 por ciento; China, 19.68 por ciento; Dinamarca, 16.07 por ciento; Argentina, 16.10 por ciento; Alemania, 13.91 por ciento; Italia, 12.48 por ciento; Australia, 11.70 por ciento; Nueva Zelandia, 11.21 por ciento; España, 11.21 por ciento; Francia, 10.72 por ciento; Brasil, 10.33 por ciento; Chile, 9.92 por ciento; Uruguay, 9.77 por ciento; Rusia, 9.68 por ciento; Austria-Hungría, 9.49 por ciento; Países Bajos, 9.39 por ciento; Bolivia, 8.45 por ciento; Bélgica, 7.98 por ciento; Suecia, 7.22 por ciento; Portugal, 7.13 por ciento.

Considerando la parte de las exportaciones de los diferentes países enviadas á los E. U. en el orden de la cuota relativa, muestra la lista que Cuba envió á los Estados Unidos... 86.53 por ciento de su total de exportaciones; Méjico, 68.80 por ciento; Santo Domingo, 65.16 por ciento; Colombia, 54.01 por ciento; Nicaragua, 53.21 por ciento; Costa Rica, 47.14 por ciento; las Islas Filipinas, 36.28 por ciento; Venezuela, 31.16 por ciento; Canadá, 30.41 por ciento; Guatemala, 34.09 por ciento; Japón, 29.48 por ciento; Ecuador, 27.32 por ciento; Salvador, 21.71 por ciento; Italia, 11.95 por ciento; China, 11.87 por ciento; Alemania, 9.46 por ciento; Perú, 9.34 por ciento; Haití, 8.84 por ciento; y el Reino Unido, 75 por ciento, total de las exportaciones.

Los países en los cuales aparece la mayor porción del comercio con los Estados Unidos son como regla los del continente americano y los situados á menos distancia de sus mercados que á los de otros países, mientras que una gran proporción son del carácter especialmente requerido en los Estados Unidos, y su requisito principalmente de artículos producidos mayormente en los Estados Unidos. Méjico, separado de los Estados Unidos solamente por una línea imaginaria y penetrado por ferrocarriles operados en conjunción con los de los Estados Unidos, toma practicamente el 66 por ciento de sus importaciones de este país y envía 68.6 por ciento de sus exportaciones á nuestros mercados. Las manufacturas, cereales, carnes y carbón, forman los principales artículos de la gran porción de lo que Méjico toma de los Estados Unidos, mientras que henequén, cobre en mineral, y llogotes, plomo, pieles y cueros, café y otros productos son los principales artículos que forman la gran parte de sus exportaciones á este país.

Centro América ha obtenido prácticamente una mitad de sus importaciones de los Estados Unidos y nos envía igual proporción de sus exportaciones, siendo la mayor parte de sus importaciones de los Estados Unidos, manufacturas y cereales, y la mayor parte de sus exportaciones á los Estados Unidos, productos tropicales, especialmente frutas, café y maderas.

Los países de la parte septentrional de la América del Sur, fronterizos al Mar Caribe, toman también una buena parte (como una tercera parte, término medio) de sus importaciones de los Estados Unidos, y nos envían una gran porción de sus exportaciones, siendo el carácter de estas importaciones de los Estados Unidos y el de las exportaciones á este país, similares á las arriba mencionadas en el Comercio con Centro América.

Cuba envía más del 89 y medio por ciento de sus exportaciones á los Estados Unidos y toma el 45 y medio por ciento de sus importaciones de este país, consistiendo las exportaciones en cuestión, principalmente de azúcar y tabaco y las importaciones de material para ferrocarril, madera, manufacturas de todas clases, cereales y carbón."

A. G.
(Continuará)

Fiesta simpática
Señor presbítero don Daniel Carmona San Isidro
(Continuación)
Eran las 11 en punto; el al-

muerto de triste adiós debía verificarse en seguida. Estuvo éste al principio silencioso, con el sentimiento de la próxima separación; luego los ánimos se fueron expandiendo, suaque debo advertirte que dimos prueba de muchísima paciencia durante nuestra permanencia en Atenas en todo lo que á vinos se refiere. Por fin llegó la hora de los brindis: el doctor Volio, como vicario de Alajuela y presidente de la Unión del Clero hubo de abrir el fuego: lo hizo con suavidad y soltura, celebrando la cordial hospitalidad del simpático Cura de Atenas y la admirable benevolencia del Ilmo. señor Obispo, que se encontraba ahí como un padre en medio de sus hijos, y en fin, la unión tan franca y verdadera que había manifestado todo el Clero ahí reunido y que constituía un feliz presagio para el porvenir. Luego tomó la palabra el señor diputado doctor Badilla y encomió con vivos y bien labrados términos la alta significación de la fiesta que terminaba.

Nuestro querido Ricardo expresó á su vez la gratitud y noble orgullo que sentía al verse rodeado de semejante corona de sacerdotes y dirigió al Prelado noblemente la famosa palabra de San Pedro *Tecum paratus sum* [estamos dispuestos á seguirlo á la cárcel y al destierro], palabra que entusias mó tanto al valiente P. Gómez que prorumpió en un *viva!* ardoroso á la Unión del Clero con el Prelado.

Una alusión, fruto de la humildad de nuestro buen Rodríguez, provocó en hora buena un hermoso discurso del canónigo Valenciano, quien con los bríos y pulcritud de lenguaje que todos le admiramos, celebró el bello *oscurantismo* del Clero de Costa Rica que ha cubierto al país de espléndidos edificios, exponente de su mejor cultura, y cantó la *Unión del Clero*, que es ya felizmente un hecho innegable, y tuvo, en fin, palabras de finísima atención para los venerables y simpáticos padres de nuestro amigo Ricardo.

Puso el Ilmo. Prelado broche de oro á esas manifestaciones tan hermosas y sinceras, deseando que la unión de corazón del Clero de Costa Rica se afirme cada día más, crezca y lleve opimos frutos. *Vivat, crescat, floreat!*

Hondamente conmovidos nos levantamos todos, deseando que esas sencillas fiestas que estrechan tan íntimamente los lazos del Clero se sucedan con más frecuencia y mayor número si posible de sacerdotes.

Montamos prestamente, dimos un cariñoso adiós á Atenas, donde se quedaba un pedazo de nuestra vida más íntima, y á las dos en punto la locomotora nos arrastraba de nuevo á la capital.

He aquí, mi querido Daniel, lo que deseaba contarte, para tu consuelo y satisfacción, ya que eres tú el amigo preferido de Ricardo y uno de los fundadores no menos decidido y ferviente partidario de la *Unión del Clero*.

Deseando que tu salud recobre pronto sus antiguas energías, me despido de ti con un abrazo.

Tu afmo.,
RAÚL.

Designios providenciales

Cuando creíamos que el muy digno presbítero don Daniel Carmona estaría saboreando la cordial carta que le dirige Raúl desde las columnas de este diario, recibimos la triste noticia de que el distinguido destinatario se encuentra postrado, víctima de peligrosa enfermedad, y que, por consiguiente, no la ha leído, él, el destinatario de ella. ¡Designios providenciales!

Por fortuna el estimable paciente se encuentra bien atendido y los desvelos de la ciencia y los cuidados de la familia harán que muy pronto veamos de nuevo la sana joven existencia que tanto promete para la edad madura. En todo caso *La Unión del Clero*, de que el querido enfermo es secretario, debe elevar sus preces al

Dispensador de todo bien, implorándole le dé pronto la salud, y con ella nuevos bríos, para bien de la iglesia y del país.

Consolidación de la deuda

No hace mucho tiempo emitíamos en artículo razonado la conveniencia de que la Municipalidad consolidara todas sus deudas y exponíamos las grandes ventajas de que ella se derivarían al Municipio. Hoy vemos con placer el triunfo de nuestra indicación de entonces: la Municipalidad ha autorizado al señor Gobernador de la provincia para que solicite del Poder Ejecutivo la garantía para contratar un empréstito por la suma de cincuenta mil colones, á fin de cancelar algunos créditos vencidos y otros por vencerse.

Pero este triunfo nuestro sólo es parcial, puesto que la Municipalidad debe un suma mucho mayor. ¿Por qué no se resuelve hacer un empréstito por el valor de todas sus deudas? Con la garantía del Supremo Gobierno no faltaría quien hiciese la operación, ojalá á plazos largos, para que la Ilustre Corporación salga de apuros y pueda dedicarse con tranquilidad á los problemas de mejoramiento del cantón.

Incendio

A las cuatro y treinta y cinco minutos de la mañana del miércoles se dió la voz de alarma de incendio en la casa que ocupa la señorita María Julia Cordero, Directora de la Escuela de Párvulos N.º 1.º de esta ciudad, quien habita en una casa de altos frente á la iglesia de la Merced.

En la otra parte alta de la casa vive la familia del doctor Tomás Sosa Saa, y en la parte baja la señora doña Matilde Mora v. de Solís y la portera de la "Escuela de Comercio para Mujeres".

A las 4 y 35 minutos de la mañana ladraba un perro de la familia Cordero. Momentos después la señora Matilde Mora de Solís dió la voz de alarma. Inmediatamente se levantaron la señorita Julia Cordero y unas niñas que en esa casa habitan; y viendo que el fuego tomaba incremento y que ya se había quemado el piso de la cocina, comenzaron á lanzar agua sobre las llamas, lo cual salvó la casa.

Los señores Marco Tulio Hernán von Bulow, don Alfonso Drexler y don Julio Montes de Oca prestaron oportunamente sus servicios.

Oficial

El n.º 29 de *La Gaceta* trae en su contenido lo siguiente: Informe del señor don Ramón L. Cabezas, presidente de la Hermandad de Caridad de Alajuela; Informes de los señores doctores Mariano Rodríguez y V. Lachner Sandoval, médicos del pueblo respectivamente de La Unión y el circuito 3.º de la provincia de Cartago; estado que presenta el señor Alredo A. Rodríguez, tesorero municipal de San Ramón; detalles ordinarios levantados por las juntas itinerarias de caminos de San Miguel, San Juan de Dios y San Miguel [de Desamparados].

GACETIN

Corporaciones
Hoy á las 7 p. m. celebrará sesión ordinaria la Municipalidad. A la misma hora continuará la discusión del Código de Procedimientos Penales en el Colegio de Abogados.

Correos
Mañana á las 8 a. m. se despacharán para Europa y los Estados Unidos, vía Nueva Orleans.

Hoteles
En el "Imperial": Conde de Brimond, Odilon Barral; y en el "Internacional": I. Barahona S.

Defunciones
María Corrales, Elida Salazar Hidalgo, Carlota Barrantes (vecina de Santo Domingo de Heredia) y Josefa Rojas.

Registro social

Procedentes de Alajuela estuvieron ayer de paseo en esta capital la respectable señora doña Balvina Sandoval v. de Chamier y doña Elena Arce de Rodríguez.

El caballero alajuelense don Faustino Solera salió de paseo á Puntarenas.

De su finca *El Porvenir*, en Tacares, llegó el acaudalado agricultor don Alberto Pinto.

De Quebrada Honda se halla de temporada en esta ciudad el general don José Francisco Mata.

Para Puntarenas partió anteayer nuestro médico del pueblo del circuito

oriental, doctor don Nazario Toledo. Allí permanecerá unos 15 días.

De Nicaragua llegarán en estos días á esta ciudad el caballero nicaragüense don Filadelfo Pérez y su apreciable hermana Susana. Desde ahora les presentamos nuestro saludo de bienvenida.

De la ciudad de Grecia está entre nosotros el artista don Isaac Barahona.

Para Puntarenas, en donde permanecerá algunos días, siguiendo de allí para el Salvador, partió ayer el doctor don Carlos Aragón. Que lleve un feliz viaje.

Regresó á Cartago el poeta don Rafael Angel Troyo.

Las señoritas Amalia y Estela Castro Saborío se encuentran de temporada en el vecino pueblo de Curridabat. Que se diviertan mucho.

De Heredia llegó don Alfredo González.

Don Paco Padilla Soto estuvo ayer entre nosotros de paseo.

Don Melis Quesada Quirós regresó á Limón.

Avisos económicos

EMILIO ARTAVIA
SAN JOSE Y LIMON
Calzado sin rival en precio y calidad.

Envíos á todas partes del país, sin gastos para el cliente.

TOMA DE PUERTO LIMON
En el "Paso de la Vaca" vendo una casa en \$ 3.500. Pagadero mitad al contado y mitad á plazos, á entera satisfacción del comprador. Entenderse con ROBERTO SANCHEZ en su Zapatería.

SAL, SAL
Somos agentes de León Guerra, de Puntarenas, para vender sal lo más barato que se puede dar en esta plaza. Recibimos órdenes en "La Tempestad" de Miguel Armijo & Co.

TIENDA DE SEÑORAS Y NIÑOS
—de Merce les S. de Millet.—
Situada frente á Lehmann y al lado de FONT & Co.

Siempre hay surtido de ropa de señoras, sombreros, corsés, enaguas, encajes, cintas, bordados etc., etc., ropita de niños, ajuar, gorritos, medias, sombreritos, etc., etc., flores, etc., etc.

TINTORERIA

DE JOSE ARISI
Esta tintorería se recomienda por los buenos materiales que emplea para teñir. Sin ostentación alguna se garantiza que se trabaja mejor QUE EN OTRAS TINTORERIAS QUE CREEN SER LAS PRIMERAS EN EL RAMO

PIEZA
Se alquila una muy buena, bien para oficina ó para habitación. En la imprenta de *El Independiente* se dará razón

AVISO IMPORTANTE
Se vende ó se cambia por una finca en las inmediaciones de esta capital una magnífica casa situada 50 varas al Sur del frente de la iglesia de la Merced. Pormenores en "La Educación" de M. V. Blanco & Ca.

GACETILLA

QUE SE REMEDIE EL MAL.
Llamamos la atención de la persona á quien corresponda, á fin de que se subsane el grave mal que hay en la ciudad de Cartago, de dejar ir el agua solamente por la calle que va al Matadero.

Si no se puede remediar este mal, que se crloque por lo menos un puente frente al Hospital de esa ciudad, como hay en otras calles, pues actualmente los vecinos de la citada tienen que caminar cien varas más por no poder pasar por allí.

REFECCION DE DOS PUENTES
El señor Agente de Policía de Sabanilla de San Pedro del Mojó solicitó á la Municipalidad la compeñición de dos puentes que prestan grandes servicios á aquel distrito, por lo que desean los vecinos de ese barrio se los repare lo más pronto posible.

EN SAN ANTONIO DE BELEN
La comisión edificadora del templo de San Antonio de Belén, compuesta de los señores don Manuel Delgado, don Desiderio González, don Agapito Rodríguez, don Indalecio Zumbado y don Camilo González, por San Antonio; don Fidel Chaves, don Tranquilino Campos y don Francisco Rodríguez

por La Rivera; y don José Villalobos, don Guillermo Zumbado y don Víctor Soto, por Ojo de Agua, invitará a todos a contribuir al gran turno que en aquella población se llevará a cabo el próximo domingo.

Conocida como es de todos la cultura de los belemitas y lo bien que reciben a quien los visita, ese día no habrá donde poner un afilador en el progresista pueblo, tal será la afluencia de gente de todas partes.

NOMBRAMIENTO

Don Manuel Portuguez ha sido nombrado por la Asamblea General de Farmacéuticos 3er. vocal en reemplazo del licenciado don Carlos C. Cortín Rodríguez, quien pasó a ocupar otro puesto.

CAÑERÍA

Algunos propietarios vecinos de Nicoya tienen en proyecto presentar al señor Presidente de la República una solicitud pidiendo se establezca en aquella ciudad la cañería lo más pronto que sea posible, por ser este trabajo de suma necesidad.

EXEQUIAS

Hoy a las 8 a. m. se celebrarán en la iglesia del Carmen honras fúnebres por el alma de la que fué digna esposa del señor licenciado don Juan Rafael Mora Garita.

¡POBRE CARLOS I!

El Noticiero de ayer nos trae un fotográfico del malogrado rey Carlos I. ¡Pobre monarca!: hasta después de muerto se le calumnia, porque en dicho fotográfico se le presenta como un resultado híbrido de todas las razas habidas y por haber, y lo que menos tiene ahí es de caucásico.

NUEVO FISCAL

En la noche del martes último tuvo asamblea general el Colegio de Farmacia, con el objeto de conocer de la renuncia presentada por el fiscal de la Escuela, don Indalecio Sáenz, la cual fué aceptada, y se nombró en su lugar al señor licenciado don Carlos C. Cortín Rodríguez.

PARTIDA

El Club de Sport de la villa del Naranjo jugará el domingo una partida de foot-ball con el Club Verantiego 1908 de esta capital.

EN LLANO GRANDE

Para el domingo venidero se prepara en el floreciente pueblo de Llano Grande, jurisdicción de la provincia de Cartago, un bonito turno, que dará principio a las 11 de la mañana.

De Cartago y pueblos vecinos se preparan muchas familias para asistir a ese acto.

FOOT-BALL EN ALAJUELA

El domingo próximo saldrán de esta capital con rumbo a Alajuela los jugadores del Club Sport 11 de Abril, quienes van a esa ciudad a jugar una partida de foot ball con el Club Morazan de esa localidad.

El juego se llevará a efecto en la plaza Iglesias.

CAMINO

En la presente semana quedaron terminados las importantes reparaciones del camino que une La Barranca con el río Naranjo. Los gastos hechos en este trabajo fueron sufragados por el Gobierno.

PROYECTO

Varios importantes vecinos de Miramar (Puntarenas) tienen en proyecto implantar en aquel pueblo el alumbrado público, por ser de suma necesidad.

MATRIMONIO

El domingo 23 del presente mes se efectuará en esta capital el matrimonio de la señorita Dorila Esquivel con el joven don Juan Antonio Sanjurjo.

Deseamos desde ahora a esta nueva pareja toda felicidad en el nuevo estado.

PASEO

El martes en la tarde tuvieron un simpático paseo de Barba a San Pablo de Barba, las principales señoritas de aquel pueblo. Entre ellas figuraban Micaela Morales, Maclovía Ruiz, Mariana y Carmen Rodríguez, Ángela Lobo y otras muchas distinguidas señoritas de ese barrio, cuyos nombres no recordamos.

LA DOBLE VÍA

Nosotros hablamos poco, pero nos vamos al grano. En el asunto de la doble vía férrea que debía construir la Compañía del Tranvía probamos que lo natural era que cumpliera su contrato y que, por otra parte, dicha doble vía era convenientísima a la ciudad aunque no lo fuera para la Compañía, y hoy tenemos el gusto de anunciar a nuestros lectores que triunfó el buen sentido: la Compañía tenderá la nueva vía, sólo que se le ha concedido una prórroga de seis meses para ello.

tó el buen sentido: la Compañía tenderá la nueva vía, sólo que se le ha concedido una prórroga de seis meses para ello.

VIAJE PRESIDENCIAL

Mañana sale de esta capital con rumbo a Puntarenas el señor Presidente de la República. Allí va a permanecer unos pocos días.

PENADOS

La Agencia 1.ª Principal de Policía impuso ayer a tres amantes de las copas una buena multa, por lo cual tendrán que trabajar durante algunos días para descontarla. Igualmente condenó a permanecer un mes en el Colegio de las Arrepentidas a María Marín, Nicolasa Bonilla, Luisa Obando y Matilde Arrieta. Son nuestros deseos que salgan muy aprovechadas.

PASEO AL POAS

El doctor don Enrique Carranza, sus apreciables hermanas y varias señoritas y jóvenes de esta ciudad proyectan para la semana entrante un gran paseo al volcán de Poás.

Voto de gracias

Espléndida y animada estuvo la rifa del domingo en la parroquia de La Merced. A pesar de la escasez de recursos produjo la suma de \$829,55 sin contar 25 carretadas de arena traída por los vecinos del Hatillo, que equivalen a \$42,75: Total \$872,30, fuera de gastos.

Las comisiones estuvieron muy activas y animadas. Doña Julia de Núñez contribuyó a dar más realce a la rifa con su amabilidad y entusiasmo y con un lindo pañolón que regaló y rifó ella misma. Todas las demás comisionadas trabajaban con admirable actividad. La Junta les rinde las más expresivas gracias y espera que el cielo las recompense.

LA JUNTA

Heredianas

En la calle del Comercio, 200 varas antes de llegar al Beneficio de don Amado Rosabal y esquina opuesta al acreditado establecimiento de don Francisco Sandoval, [datos todo para que derechos lleguen los peones con los picos, palas, y todos, que de seguro mandará al lugar citado], hay unas paredes restos de la casa que se llamó allá por el año de 1840!!! de *Nor Mosca*, las cuales tienen de desplome é inclinación hacia la calle tanto cuanto tiene la famosa torre inclinada de la catedral de Pisa. Ojalá se mandara a demoler pronto, no vaya a suceder que el día menos pensado tengamos que lamentar alguna desgracia; por que no se crea que las paredes esas si le caen a alguien encima lo dejen manco, cojo ó tuerto; nada, *tieso*: esto es, sin vida *tan siquiera* para que el sacerdote le dé la absolución.

—No hay caso; hay que confesarlo, y aunque se nos diga *alábatos*:..... el joven ó la joven herediana cuando aman, es de veras y con nobles fines de unirse en lazo matrimonial; y pruebas; la unión verificada el jueves entre don Rafael Benavides y la señorita Landelina Benavides. ¿Para qué más desearles felicidades, si de antemano se amaban con amor ferviente y puro? "Pero sin embargo, esperamos que la luna de miel, tan envidiada de tantos solterones miedosos al matrimonio, sea interminable en los nuevos esposos Benavides.

—En el barrio de San Francisco de esta jurisdicción, hubo el domingo dos magníficas fiestas: la primera celebrando el día de la patrona de aquel lugar, N. Sr.ª de Candelaria; hubo misa solemne por la mañana, y en la tarde Rosario; y la otra fue la bendición y estreno de la hermosa y preciosa casa de dos pisos construída al estilo americano por el acudalado agricultor don Julio Sánchez. Ambas fiestas estuvieron a cargo de este señor, y nosotros que conocíamos a don Julio, que cuando se trata de ser alegre no se anda con pelos en la comida, y sabíamos que ese día echaría la casa vieja por las ventanas de la nueva, vimos con gusto que ambas fiestas estuvieron a pedir de boca.

EFRAÍN DE LA LUZ

De San Antonio de Belén

El señor ministro Astúa ha llegado de temporada con su señora esposa é hijos. El pueblo está contentísimo con tan honorable huésped. Las principales personas de este pueblo lo visitaron anoche. Le deseamos feliz temporada.

Los vientos no son ventos sino huracanes; no se puede salir. Se ha dado principio al tanque para abastecer de agua a las máquinas del ferrocarril. Pronto estará concluido. La casa cural muy adelantada y el pueblo prestando valiosos auxilios personales. Se trabaja activamente en arreglar los caminos bajo la dirección de don Esteban Murillo. Muchas casas edificándose. Varias familias de temporada.

Corresponsal

Del Naranjo

¡Qué mal estamos!

Sabemos de fuente fidedigna que un auxiliar de la Administración de Correos del Centro y telegrafista a la vez, ó es un imprudente ó es que le falta un tornillo. He aquí la razón: hace no mucho tiempo atropelló a un joven menor de edad, hijo de don Arcadio Corrales, pudiendo en su lugar haberle dado quejas a su honrado padre, si le asistía derecho para ello.

Otra te pego: al certificar otra persona una carta no le pasieron en letras la cantidad que debiera expresar el recibo, ni había allí firma responsable. Como el enterante no estaba satisfecho, llamó la atención a dicho auxiliar, y éste, tomó indignado el recibo y repitió en el cuantas veces pudo su contenido, como por insulto al reclamante, dejando todavía sin firmar el recibo, del cual tomaron nota el señor Jefe Político y otras personas de bastante importancia.

Llamamos la atención de la autoridad a quien corresponda, por que si un empleado no mira que de ese modo le sirve mal al Supremo Gobierno y al público, lo mejor es que se le sustituya por otro

RAÚL

CABLEGRAMAS

NO HABRA INTERVENCION

Londres, 4.—Es falso el rumor de la intervención anglo española para establecer el orden en Lisboa; solamente harase uso de la influencia moral, pues no se duda de que los portugueses son capaces de restaurar el orden. Los elementos oficiales ingleses simpatizan con Franco y creen que el rey Carlos I cometió error al combatir conjuntamente a todos los partidos en vez de haberlo hecho separadamente. La escuadra británica actualmente en Vigo debía visitar Lisboa esta semana, pero para evitar apariencia de intervención británica en la política portuguesa, irá solamente el barco almirante *Exmouth* con el vice almirante sir Ashton Curson Nowe.

A PROTEGER A

LOS CONNACIONALES

Madrid, 4.—El crucero *Princesa de Asturias* saldrá para Lisboa a petición del Ministro español. Los españoles en Oporto pidieron el envío de un barco. En Oporto hacen a Franco responsable de la tragedia.

APOYO A FRANCO

Berlín, 4.—El Banco *Darmstadt* recibió el siguiente telegrama de Lisboa: Los Reyes popularísimos; el ejército completamente leal; no se cree en rumores alarmantes. Todo el país apoya al Ministerio y su coalición.

LEALTAD DEL EJERCITO

París, 4.—Telegramas de Lisboa avisan que la ciudad está tranquila. Retárdanse y mutíllanse los telegramas. Uno de éstos dice que el sábado por la noche fueron oídos muchos tiros en varios barrios lisboenses. Comunicase oficialmente que las bandas armadas intentaban obligar a dos compañías de infantería a unirse a la revolución. Los soldados contestaron con descargas haciendo huir a las bandas.

Sociedad Librería de COSTA RICA

FONT Y CIA.

Se trasladará el 1º de marzo próximo al local en que estuvo la Librería de Lines.

¡Alerta! al gran aviso! "LA EDUCACION"

SOCIEDAD LIBRERA DE SAN JOSE M. V. Blanco & Cia.

Tiene el gusto de participar a sus favorecedores y público en general que ha comprado la acreditada litografía de don Sebastián Martínez y que cuenta con el hábil grabador don Alberto Salazar C. para atender las órdenes que se le den en todo lo concerniente al ramo de litografía, como tarjetas de visita, circulares, invitaciones, membretes ó encabezamientos de cartas, cuentas, etc., etc.

No olvidarse de que está situada esta librería y litografía en los bajos de la casa de don Alejandro Aguilar, al lado del Cuartel Principal, que siempre hay depósito de las famosas plumas de fuente *Parker's lucky curve* que se dan a prueba por cho días, y que constantemente se renueva el sortido.

La YOST, modelo N° 10

La máquina de escribir YOST, modelo número 10, es la mejor máquina conocida, pues a la solidez de su construcción, a la excelencia de su material y a su poco volumen y resistencia, une otras muchas ventajas sobre las demás, como son: fácil manejo; sencillez para desarmarla, lo que simplifica la reparación de cualquier accidente; claridad en el teclado; impresión directa sobre el papel, lo que facilita el aumento de copias; fintero permanente, lo que evita el uso incómodo y costoso de cintas empleadas en las demás máquinas; tipos claros y de absoluta corrección; numeración, signos ortográficos y abreviaturas.

La YOST se entrega con teclado para el idioma que se quiera. Las solicitudes pueden dirigirse a la oficina del suscrito, situada al lado del correo. Unico Agente para Costa Rica y demás repúblicas de Centro América. San José, Costa Rica, 1908. J. ARCINIEGAS.

Disgustos entrefamilia

Una señora respetable mandó a sus niñas a comprar algunos artículos de loza y cristalería y algunos géneros y vestidos para niños, pero al ver la cuenta sufrió un disgusto y les dijo: si esto se hubiese comprado en LA UNION CANTABRICA nos hubiésemos economizado más de nn 30 o/o, por ser allí donde se encuentra el mejor surtido y lo más barato.

BUENA OPORTUNIDAD

Vendo en buenas condiciones, pero de contado, una casa recientemente construída al estilo moderno: dos grandes patios con Jardín, amplios corredores, pisos de mosaico, inodoros, baño, agua abundante é instalación eléctrica. Está situada a veinticinco varas al Oeste del Parque Central. Se vende con muebles ó sin ellos. — Objetos de plata legítima, trabajos de arte antiguos y modernos, joyas de diferentes estilos y pinturas de notables artistas. — Una máquina para retratos al minuto, y otros muchos objetos de buen gusto. — San José, 14 de Enero de 1908. J. ARCINIEGAS.

OPINIONES RUSAS

San Petersburgo.— Ha causado gran impresión un editorial del *Russ*, que hace paralelo entre las condiciones del Portugal y las de Rusia y previene al Gobierno un peligro igual. Aquí es opinión que la tragedia debió a que Carlos no conocía su pueblo y quiso imponer por medios dictatoriales el irresistible deseo del pueblo de participar en el Gobierno. La tragedia acaeció en el preciso momento en que parecía que Franco iba a restablecer el orden por una serie de improcedentes medidas represivas. El *El Novos Vremya* aunque atribuye la ejecución del complot a anarquistas, a lo cual todos los gobiernos están expuestos, también reconoce la conexión del crimen con la dictadura de Franco.

CONDOLENCIA DE

ROOSEVELT

Washington, 4.—Roosevelt cablegrafió a Manuel: "Apresúrome a expresaros a Vos y a la dolorida Reina madre, mi profunda condolencia por la trágica muerte de vuestro padre y hermano; el pueblo americano tiene especiales lazos de simpatía con la familia real y el pueblo portugués en su grave dolor y fué inexpresable su indignación y su aflicción por la horrible tragedia."

LUTO EN LA CORTE ESPAÑOLA

Madrid, 4.—Fijóse luto riguroso durante once días en la Corte. En el album del Palacio fué firmado el pésame por muchos personajes de la aristocracia; las fiestas fueron suspendidas. La prensa execra los asesinatos y muestra gran simpatía a A. elia. La mayoría de los periódicos considera que Carlos estaba orientado erróneamente.

RENUNCIA DE FRANCO

Lisboa, 4.—Franco elevó su renun-

cia, que le fué aceptada, concluyendo así la dictadura; se organizó un nuevo gabinete compuesto de la coalición liberal con tendencias monárquicas. El primer ministro es el conralmirante Ferreira Amaral; ningún ministro anterior fué reelegido. El Rey abrió las sesiones del nuevo Gabinete y con voz trémula dijo: "Me falta todavía experiencia en ciencia política. Póngome enteramente en vuestras manos, creyendo en vuestro patriotismo y sabiduría".

El Primer Ministro pertenece al partido progresista disidente de la opinión general de que no se dificultará el programa ministerial después del entierro el 10 de febrero. Numerosos arrestos; los sospechosos son vigilados; la frontera está vigiladísima para evitar que huyan los sospechosos. Censura telegráfica rigurosa. El Rey está deseoso de reunir el Parlamento disuelto por Franco. Reunirse antes de las elecciones. Sábese que uno de los regicidas llámase Benca Viudo. El *Noticiero* dice que un regicida era español, que había sido arrestado en conexión con el descubrimiento de unas bombas y después libertado; otro regicida es italiano, músico en la orquesta del teatro *Lisbonense*; es histérico y no se le permite el uso de cuchillo ni de tenedor para comer, porque teme que se suicide."

Invitación

El martes 11 del corriente a las 9 y 1/2 a. m. se celebrará en esta santa iglesia parroquial de San Antonio de Belén una solemne función religiosa en conmemoración del quincuagésimo aniversario de la Aparición de María Santísima en la gruta de Lourdes.

La víspera a las seis y media p. m. habrá rosario solemne en la gruta de Lourdes existente en esta parroquia.

Se suplica a todos los feligreses devotos de Nuestra Señora de Lourdes se dignen honrar con su presencia estos actos religiosos. San Antonio de Belén, febrero de 1908. MONSEÑOR MONESTEL.

Cielo sin nubes

La velocidad
y la fuerza

(HISTORIA VERDADERA)

En cierta ocasión, una loco-
motora caminaba velozmente
por la vía férrea; en ella había
un carricoche que un caballo
conducía.

Un mujik había querido a-
travesar sobre los rails, pero el
caballo no podía seguir andan-
do, porque al carricoche había-
sele caído una rueda trasera.

El dueño del vehículo gritó
al mecánico:

—¡Páral!

Mas el mecánico no obedeció.

Había comprendido que el
caballo no tenía fuerzas para a-
rrastrar el carricoche, y, de
consecuencia, que ni avanzaría
ni echaríase atrás.

No se detuvo; por el contra-
rio, dió más impulso á la má-
quina.

Esta lanzó al caballo y al ca-
rricoche fuera de la vía, y si-
guió su marcha.

El mujik se había retirado.

Díjole el mecánico:

—Hemos dado fin á la vida

de un caballo y destrozado una
tartana; si te hubiese escucha-
do, viajeros, tú y yo habríamos
muerto. Yendo á toda veloci-
dad, hemos rechazado el obús-
culo sin sentir la sacudida; mien-
tras que hubiéramos descarrila-
do yendo menos de prisa.

RELOJERIA SUIZA

De Alcides Chapatte

CALLE DEL CARMEN

Se recibió un variado surtido de alhajas, joyas, relojes, artículos de fantasía, etc.
etc., propios para regalos, que ofrece realizar á precios sin competencia.

Portentosa Transformación

Estas son dos fotografías del
niño Francisco Mari-
bona y Peraza, de la
Habana, tomadas á la
edad de 9 y 11 años
respectivamente.



EDAD 9 AÑOS



EDAD 11 AÑOS

La transformación
maravillosa de un sér
endebles y raquítico en
un adolescente fuerte,
robusto y sano, como
lo demuestra su atlé-
tica figura, fué obra
realizada por la

EMULSION DE SCOTT LEGITIMA

Para los que duden de la autenticidad de esta asombrosa trans-
formación, insertamos los testimonios de la Sra. Doña Catalina
Peraza, madre del niño y del Dr. Don Roque Sánchez Quirós, cuyos
documentos han sido refrendados por el Sr. Notario Ledo. Don
Francisco de Castro y Flaquer, según Acta Núm. 479, cuyo original
extractamos.

<p>HABANA, 15 de Marzo de 1903. Sres. SCOTT & BOWNE, Nueva York. Muy Señores míos: En prueba de agradeci- miento remito á Uds. las fotografías de mi hijo el niño Francisco Maribona y Peraza, de once años de edad, el cual debido á un golpe sufrido en el pecho lo tuvo atacado de una enfermedad que día por día me hacía ver más cercano el fin de su vida; la tos y la fiebre lo habían aniqui- lado; su figura era un espectro, sólo huesos y espiritu. En ese estado, el Dr. Roque Sánchez Quirós, después de haber agotado todos los otros recursos le recetó la Emulsión de Scott Legítima, habiéndola tomado por espacio de un año. El resultado tan prodigioso que nada pensé, puede verse por las dos fotografías que tengo tanto gusto en remitir á Uds., autori- zándolas para que las publiquen. CATALINA PERAZA, VDA. DE MARIBONA.</p>	<p>ROQUE SANCHEZ QUIROS, Médico y Cirujano. CERTIFICO: que el menor blanco Francisco Maribona y Peraza, vecino de Omoa Núm. 44, á consecuencia de un traumatismo que puso en peligro su vida, quedó en un estado de caquexia que parecía imposible pudiese recuperar la salud á pesar de haberle indicado los medics- mentos y el régimen alimenticio que á mi juicio le convenia. En esas circunstancias tuve la idea de indicarle la verdadera Emulsión de Scott que tan buenos resultados me habia pro- porcionado en otras ocasiones, obteniendo esta vez un resultado que á mi mismo me causa asombro, quedando una vez más reconocido de las excelentes propiedades de dicha Emulsión. HABANA, Marzo 15 de 1903. Dr. ROQUE SANCHEZ QUIROS.</p>
---	--

Conforme á su original que con el número 479 queda en mi protocolo corriente.
De todo lo cual y de lo demás contenido en este documento yo el notario doy fe.

En la ciudad de la Habana,
á 26 de Agosto de 1903.

TESTIGOS: PEDRO MONTERO
C. REQUENA

[Handwritten signature]

He Traslado

Mi Oficina Dental al PASO DE LA VACA, 150 varas al norte del Mercado
calle ga. N. no. 251, donde atenderé á mis clientes todos los días
de 4 1/2 p. m. á 6 p. m. y los domingos de 8 a. m. á 2 p. m.

RAFAEL MEZA

Dentista.

LA JOSEFINA Gran Panadería

Hago saber á mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con
materias primas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras.
Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor á fin de ingerir con poco costo alimentos
sanos y nutritivos.

Alberto Odio

En la renombrada carnicería CANOSSA

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene buen surtido de artícu-
los de salchichería de las más acreditadas fábricas italianas, y muchos otros artículos de consumo
diario.

Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

LIBRERIA Y PAPELERIA DE IGLESIAS Hos.

Gran surtido de estampas de todos tamaños y fábrica de cuadros

LA EDUCACION

SOCIEDAD LIBRERA DE SAN JOSE

V. M. BLANCO y Ca.

Esta librería acaba de recibir un gran surtido de papelería, útiles
escolares, tarjetas postales ilustradas, etc. etc.

Es la única importadora de las ya famosas plumas de fuente Par-
ker "Parquer fountain pen lacki curve".

Esta casa es la que tiene el mayor depósito de obras de autores
nacionales: señores Lic. don C. González Víquez, Ilmo. señor Thiel,
Dr. Machado, don León Fernández, don Francisco María Iglesias, don
don Juan Fernández Ferraz, Pio Víquez, Alberto Brenes C., Ricardo
Fernández G., J. A. Facio, M. Fernández, M. Argüello Mora, V. Fer-
nández F. José Astúa A., R. Zelaya, F. Montero Barrantes, Navarrete,
Zanagoita, Romero Casal, Gagini, García Monge, N. Quesada, Presbo,
Daniel Carmona, P. Calderón, padre Scheffers, González Rucavado,
Cardona, Aquileo Echeverría, Barrionuevo, Lisimaco Chavarría, Alfa-
ro, etc. etc.

Obras musicales de don M. M. Gutiérrez, A. Monestel, Rafael
Chávez T., José y Roberto Campabadal J. J. Vargas C. Ricardo Pinto,
etc. etc.

Gran surtido de estatuas de santos, devocionarios, rosarios, meda-
llas, etc., etc.; como gran novedad se acaba de recibir una preciosa me-
dalla con Ntra. Señora de los Angeles (La Negrita de Cartago.)

Hay que visitar esta Librería para hacerse de artículos buenos, bo-
nitos y baratos.

Contratista constructor

Edificios públicos en general de hierro ó mampostería, casas parti-
culares, puentes, etc., etc., y reparaciones en éstos. Se levantan planos
y se dan presupuestos. Puntualidad en los compromisos.

JORGE MORALES BEJARANO

Dirección: San José.—Avenida Central.—Cuesta de Moras. Edi-
ficio de dos pisos.—Números 521, 527, 531.

TIP. EL INDEPENDIENTE

SI tiene Ud. algunos amigos que
sufren de sordera, supuraciones
del oído, ruidos en la cabeza,
etc., dígalos que escriban á la
casa BEEBE EAR DRUM CO.,
15 Park Row, New York N. Y.,
mencionando este periódico, y
se les enviarán GRATIS direc-
ciones é instrucciones de cómo
puede curarse por sí solo. Cor-
respondencia y folletos en inglés y castellano.

SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que
sufren de sordera, supuraciones
del oído, ruidos en la cabeza,
etc., dígalos que escriban á la
casa BEEBE EAR DRUM CO.,
15 Park Row, New York,
mencionando este periódico, y se les enviará
GRATIS instrucciones de cómo puede
curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos
en Inglés y Español.

él mismo confesado al P. Santorcaz, no lo per-
mitía, pues desgraciadamente Gabriel no había
sido favorecido nunca por la fortuna, y era, por
consecuencia, tan pobre como el padre de la jo-
ven. Don Joaquín— digámoslo brevemente—
era gran amigo de Gabriel, pero cuando éste le
hablaba de sus amores con Angela y del vehe-
mente deseo que tenía de unir su suerte con
la de aquella joven, se sulfuraba todo entero y
le decía simplemente:

—Ya sabes que Angela no te ama....

Traslademos á este papel lo que una noche
conversaron ambos en casa de doña Encarna-
ción, donde se reunían, según dijimos en las
primeras páginas de esta obra, varios desocupa-
dos, con el fin de entregarse sin miedo alguno á
la pasión del juego y á otras pasiones.

Después de haber el joven manifestado á
don Joaquín sus aspiraciones, éste le contestó
como siempre:

—Ya sabes que Angela no te ama....

—¿Que no me ama ha dicho usted?

—Sí, eso he dicho. ¿Acaso te ha dado al-
guna prueba de ello?

—Nunca me ha dicho nada, pero yo lo sé.

—En tal caso, ¿qué es lo que pretendes?

—Casarme con ella.

—Pero....

—¿Pero qué?

—Tú eres muy pobre.

—Ah, pero tengo brazos para trabajar y
vivir honrada y holgadamente.

—Esto no me satisface, chico. Tú sabes
que la muchacha es preciosa....

—Oh, sí—interrumpió Gabriel sin poderse
contener;—es preciosísima: cuando la veo tan
linda y tan resignada, siento una tentación ter-
rible de abrazarla....

—Cosas de muchachos.... Pero escucha:
mi hija, como dije antes, es una verdadera vir-
gencita.... no me interrumpas, que ya sé que
apruebas lo que he dicho; por consiguiente, yo
puedo y debo sacar partido de su hermosura.

—Ya entiendo: se propone usted hacer un
negocio....

—Precisamente. En este mundo, hijo, se
debe sacar utilidad de todo. El matrimonio no
es más que un negocio disimulado.

—Así piensa usted; yo, por lo contrario,
creo que el amor no se compra.... Continúe
usted, que no estoy ahora para discusiones.

—Pienso, pues, casarla con....

—¿Con quién?

—No te asustes, Gabriel, no te asustes:
pienso casarla con un hombre muy rico, pero
muy rico.

Gabriel respiró.

—¿Figúrate tú—continuó don Joaquín—
qué feliz sería yo si esto se realizara!

—Pues, ¿y la felicidad de Angela dónde la
deja usted?

—Espera.

—Esperando estoy....

—Al casar á Angela, Gabriel, yo busco mi
dicha y no la de ella.

—¿Y es usted quien dice eso?

—¡Ya lo creo! ¿Y por qué no? Mira, Ga-
briel, es preciso que dejes esos escrúpulos que
como buen filósofo tienes. Ya me veo sentado
en un lujoso carruaje, paseándome por toda la
población, dando propinas al cochero y, sobre
todo, bebiendo buen burdeos día y noche.

—Oh, lo que usted está diciendo es terri-
ble.

—Y no creas que lo que te he expuesto sea
falso.

—Pero, don Joaquín....

—¿Qué hay?

—Yo amo á Angela....

—Te diré otra cosa.

—Díjala usted.

—Ella no te ama.

—Ya me ha dicho usted eso un millar de
veces.

—Digo.... quiero decir....

—¿Cómo me hace usted sufrir! ¡Hable,
por Dios, hable!

—Bueno; hablaré.

—Pronto.